

Четверг, 15 июля. Это был день трансляции нового эпизода радиопередачи "Жуткий ночной разговор".

Выпускные экзамены Вэй Фуюаня закончились, и он наконец-то вышел из состояния стресса. К счастью, он был довольно сообразительным, когда дело касалось учёбы. После практически месяца упорной зубрёжки его результаты в экзаменационной аудитории оказались лучше, чем он ожидал. Вэй Фуюань считал, что на этот раз может быть немного сложно попасть в топ-30 потока, но он, несомненно, сможет попасть в топ-50, что было довольно неплохо, учитывая обстоятельства.

Поэтому молодой господин Вэй в эти дни пребывал в хорошем настроении. Днём он ходил в университет, посетил собрание группы и наслаждался вкусной едой с однокурсниками в закусочной недалеко от кампуса. В "Саньтучуань" он вернулся только в три часа дня, излучая запах копоти от барбекю.

Как обычно, его встретил Тянь Цзясинь, сидевший у окна.

- Сяо Вэй, ты вернулся, - поприветствовал его ребёнок, медленно попивая чай и дразня пшеном воробьёв за окном. Услышав стук входной двери, кукла Тянь Ци даже не потрудилась поднять голову и только помахала Вэй Фуюаню. - Сегодня я приготовил булочки с заварным кремом из желтков. Твоя доля в кастрюльке. Возьмёшь, когда захочешь.

Вэй Фуюань только что съел десятки кусков мяса, куриных крылышек и почек. Он совершенно не был голоден и, естественно, не интересовался десертом. Его беспокоило другое:

- Как там Бэй Цюань?

- О, Бэй Цюань, - ответил Тянь Цзясинь. - Возможно, он задремал.

- Сейчас 3:30. Почему он всё ещё спит? - ошеломлённо воскликнул Вэй Фуюань.

И только в этот момент он понял, что график работы и отдыха его босса в последнее время стал немного странным; он редко появлялся, а после и вовсе пропал на два дня.

- Кто знает, - Тянь Цзясинь взял чашку и сделал глоток. - Может быть, потому что сейчас лето. Люди становятся ленивыми.

Вэй Фуюань нахмурился. В обычных обстоятельствах его было чрезвычайно легко обмануть, но он не был наивным. К тому же, тарабарщина Тянь Цзясиня звучала довольно подозрительно.

- Я пойду в его комнату и проверю, - Вэй Фуюань снял рубашку, пропахшую жареным мясом, и надел тонкую чёрную футболку.

Не дожидаясь ответа Тянь Цзясиня, он бросился наверх. Хотя молодой господин Вэй действовал довольно решительно, когда он подошёл к двери Бэй Цюаня, он ненадолго заколебался. Дверь в комнату его босса была закрыта.

Вэй Фуюань поднял руку и застыл секунд на десять, прежде чем решился и постучал три раза.

Тук, тук, тук.

- Войдите, - раздался из-за двери голос Бэй Цюаня.

Вэй Фуюань открыл дверь. Он не впервые входил в комнату босса Бэя, но сейчас тот был одет только в летнюю домашнюю одежду; он накрылся лёгким пледом, поскольку работал кондиционер, и лениво прислонился к изголовью кровати.

- Кхм, - Вэй Фуюань неловко кашлянул. - Я пришёл проведать тебя. - Он внимательным взглядом окинул Бэй Цюаня, но не заметил ничего необычного. - Ты заболел?

Бэй Цюань слегка улыбнулся, отчего его глаза изогнулись полумесяцами.

- Я немного приболел, поэтому хочу ещё поспать, - он указал на книгу, лежащую на тумбочке. - Кроме того, на улице довольно жарко. Поэтому я включил кондиционер, когда решил почитать книгу.

- Ты же простудился. Зачем ты настроил такую низкую температуру! - Вэй Фуюань влетел в комнату, схватил пульт и отрегулировал температуру до 26°C. - Нельзя всё время лежать под кондиционером, особенно, когда у тебя простуда. Чтобы поддерживать циркуляцию воздуха, ты должен регулярно проветривать комнату!

Он как хлопотливая старушка начал выдавать все свои знания о борьбе с простудой:

- Кроме того, ты принял лекарство? Тебе нужна горячая вода?

На этих словах Вэй Фуюань потянулся за чашкой, которую Бэй Цюань поставил у изголовья кровати.

- Со мной всё в порядке, - босс Бэй выпрямился и схватил Вэй Фуюаня за запястье. - Я почти оправился от простуды, так что я уже встаю.

Рука Бэй Цюаня была ужасно холодной, что до глубины души поразило Вэй Фуюаня. Его глаза тут же расширились, и он схватил чужую руку.

- Видишь, я же говорил тебе, что у тебя здесь слишком холодно!

Высокая температура тела юноши обожгла ладонь Бэй Цюаня. По какой-то причине в этот момент его сердце пропустило удар. (прим.пер.: простите, я знаю, что вы не любите пустые комментарии, но я не могу не написать этого. Лёд тронулся, господа присяжные заседатели!☺)

Он улыбнулся и мягко отодвинул руку Вэй Фуюаня:

- Я уже чувствую себя гораздо лучше. Давайте подготовимся к работе.

Естественно, Вэй Фуюань не забывал о сегодняшней трансляции.

- У меня скоро начнутся летние каникулы, так что теперь я смогу полноценно посвятить себя работе, - он повернулся, чтобы уйти, и небрежно бросил на ходу: - Надеюсь, призрак, которого мы встретим на этой неделе, окажется непростым.

- Нет, наверное, будет лучше, если нам попадётся лёгкий случай, - Бэй Цюань неловко улыбнулся.

Иначе, боюсь, я не смогу тебя защитить.

---

15 июля, 23:57

Бэй Цюань занял своё место, настроил аппарат, повесил жёлтый талисманый мешочек, надел наушники и включил микрофон. В последнюю минуту перед полуночью он сделал жест Вэй Фуюаню, и тот нажал главный переключатель управления.

00:00

- Добро пожаловать на полуночную программу "Жуткий ночной разговор". С вами её ведущий, Бэй Цюань, - произнёс он своим мягким и магнетическим голосом. - Пожалуйста, расскажите свою историю, какой бы странной она ни была.

Не желая терять времени после вступительного слова, Бэй Цюань просто пробормотал несколько предложений и объявил, что он готов принять звонок по горячей линии. Телефон зазвонил всего два раза, и он тут же ответил:

- Алло?

[... Алло?]

Из динамика раздался нерешительный мужской голос. Он звучал немного смущённо, как будто разговаривал сам с собой:

[Я... странно, как я смог вам позвонить?]

- Это неважно. Раз вы дозвонились, значит, это судьба, - Бэй Цюань улыбнулся и добавил: - В таком случае, почему бы вам не поделиться с нами своей историей?

Звонивший засмутился ещё больше.

[Поделиться?]

Спросил он.

[Какую историю я должен рассказать?]

Сидевший снаружи Вэй Фуюань тоже почувствовал себя очень странно. Бэй Цюань однажды сказал ему, что услышать эту горячую линию могут исключительно те люди, которые имели какой-то контакт с Хуэй Гуем.

В предыдущие два месяца работы Вэй Фуюаня хотя звонившие и не знали, что они куда-то позвонили, они очень чётко понимали, что хотели сказать. Обычно они не могли дождаться, чтобы рассказать свою историю, и, как правило, были так взволнованы, что говорили немного бессвязно, так что Бэй Цюаню приходилось прерывать их повествование. Это был первый случай, когда дозвонившийся проявил такую нерешительность.

- Поскольку уже полночь, то... - Бэй Цюань задумался на мгновение и сказал мужчине на другом конце провода: - Как насчёт того, чтобы вы рассказали мне о странных вещах, с которыми вы столкнулись в последнее время?

[Это... Странных вещах?]

Мужчина задумался на некоторое время.

[Мой опыт действительно довольно странный. Ведущий, вы знаете, что я на самом деле родился не в Китае?]

- Так вы заграничный китаец? - спросил Бэй Цюань.

[Хм.]

Ответил мужчина и продолжил:

[Мои родители... Я имею в виду, мои биологические родители были иммигрантами во втором поколении, но они погибли в автокатастрофе, когда мне было шесть лет.]

- Мне очень жаль.

[Всё в порядке. Это случилось более двадцати лет назад.]

Спокойно ответил мужчина.

[Согласно местному закону, меня отправили в приют. Через два года меня усыновили.]

- И?

[Странная вещь, которой я хочу поделиться, начинается с моей приёмной семьи.]

Мужчина сделал паузу, как будто подбирая слова.

[Приёмная семья... была очень большая. Я имею в виду, настолько большая, что вы и представить себе не можете. Глава семьи - богатый китайский бизнесмен. У него было большое поместье площадью более одного гектара. Он построил огромный дом на территории этого поместья.]

- Сколько детей он усыновил? - спросил Бэй Цюань.

[Много.]

Ответил звонивший.

[В любом случае, когда я покинул этот дом, там оставалось 11 детей. Жена и сын бизнесмена умерли. Ему было очень одиноко, поэтому он продолжал усыновлять сирот, как великий филантроп. Он позволял как можно большему количеству детей жить в своём доме.]

Мужчина усмехнулся:

["СМИ" в шутку называли его "Длинноногий дядюшка". Он был очень знаменит.] (прим.пер.: "Длинноногий дядюшка" - это отсылка к произведению писательницы Джин Уэбстер

"Длинноногий дядюшка". Повесть рассказывает о сироте Джуди, которая живёт в приюте. Однажды её жизнь меняет попечитель, которого она никогда не видела. Единственное, что она о нём знает, что у него длинные ноги. В общем, на эту арку писательницу вдохновило это произведение.)

Бэй Цюань тоже улыбнулся.

- Похоже, он хороший человек. Тогда... "Длинноногий дядюшка"... каким он был?

Вэй Фуюань подумал, что услышит полную версию "Синей Бороды" или "Гензель и Гретель". Например, великий филантроп на самом деле окажется жестоким торговцем человеческими органами или садистом.

[Очень хорошим.]

Ответ мужчины полностью превзошёл ожидания молодого господина Вэя.

[Он был очень добр к каждому ребёнку. Он никогда не бил и не ругал нас. Он просил няню заботиться о нас. Расходы на еду и одежду также были очень хорошими, а в школу, что находилась в городе, нас отвозили специальные люди. Честно говоря, такая жизнь была намного лучше той, что была у меня, когда я жил в детском доме.]

В этот момент он вздохнул.

[Однако я изо всех сил старался покинуть этот дом... Да, я сбежал. Я воспользовался возможностью, когда находился в школе, и познакомился с китайской парой, у которой не было детей. Я попросил их усыновить меня. Они согласились. Итак, я стал их сыном, покинул поместье и в возрасте 14 лет вернулся в Китай со своими приёмными родителями.]

Хотя мужчина на другом конце провода утверждал, что он сирота, его слова были очень элегантными, а повествование - довольно организованным. Очевидно, он получил хорошее образование.

- Так, похоже, вам удалось сбежать? - спросил Бэй Цюань. - Но зачем вам покидать приёмную семью?

Когда раздался этот вопрос, голос мужчины впервые дрогнул.

[Потому что я узнал...]

Ответил он дрожащим голосом:

[Этот дом может есть людей!]

<http://bllate.org/book/14587/1293957>